AUTORADIO

SOMMAIRE

PRESENTATION 3
Conseils 3
- Sécurité routière 3
- Conditions de réception 3
- Soin et entretien 4
- CD 4
Caractéristiques techniques 5
Systeme audio HI-FI Bose 6

GUIDE RAPIDE 7
Commandes au volant 9
Généralités 10
- Section Radio 10
- Section CD 10
- Section CD MP3 10
- Section Audio 10

FONCTIONS ET REGLAGES 11
Allumage autoradio 11
Extinction autoradio 11
Sélection des fonctions Radio/CD/CD Changer 11
Fonction mémoire source sonore 11
Réglage volume 11
Fonction SPEED VOLUME 11
Fonction MUTE/PAUSE 12
Réglages audio 12
Réglage des tons 12
Réglage balance 12
Réglage FADER 13
Fonction LOUDNESS 13
Protection antivol 13

RADIO (Tuner) 14
Introduction 14
Sélection de la bande de fréquence 14
Touches de présélection 14
Mémorisation de la dernière station écoutée 14
Accord automatique 14
Accord manuel 15
Fonction AUTOSTORE 15
Réception alarme d'urgence 16
Fonction EON 16
Emetteurs stéréophoniques 16
Menu 16
- Fonctions touche MENU 16
- Fonction AF SWITCHING 17
- Fonction TRAFFIC INFO 17
- Fonction REGIONAL MODE 18
- Fonction MP3 DISPLAY 18
- Fonction SPEED VOLUME 19
- Fonction EXTERNAL AUDIO VOL 19
- Fonction RADIO OFF 19
- Fonction RESTORE DEFAULT 19

LECTEUR CD 20
Introduction 20
Sélection du lecteur CD 20
Introduction/extraction CD 20
Messages éventuels d'erreur 21
Indications de l'affichage 21
Sélection du morceau 21
Avance rapide/recul rapide des morceaux 21
Fonction pause 21
Protection antivol 22
- Rentrée du code secret 22
- Code Card 22

LECTEUR CD MP3 23
Introduction 23
Modalité MP3 23
Indications de l'affichage 24
Sélection dossier suivant/précédent 24
Protection antivol 24

LECTEUR CD CHANGER (CDC) 25
Introduction 25
Sélection CD Changer 25
Messages éventuels d'erreur 25
Sélection CD 25

DIAGNOSTIC INCONVENIENTS 26

PRESENTATION

L'autoradio de la voiture, doté de lecteur de CD (autoradio avec lecteur de CD) ou lecteur de CD MP3 (autoradio avec lecteur de CD MP3) a été conçu d'après les caractéristiques spécifiques de l'habitacle, avec un design personnalisé qui s'intègre bien à la silhouette du tableau de bord; l'autoradio a des dimensions compatibles avec la voiture et, du moment qu'il ne peut s'adapter à aucun autre véhicule, il est de type fixe.

L'autoradio a une position ergonomique pour le conducteur et le passager; de plus, les symboles présents sur la façade permettent de repérer facilement les commandes et de faciliter son emploi.

Dans la Lineaccessori Alfa Romeo est disponible le CD Changer.

Ci-après est indiqué le mode d'emploi que nous vous conseillons de lire attentivement. Les instructions comprennent aussi les modalités opérationnelles pour actionner, à l'aide de l'autoradio, le CD Changer (si présent). Pour le mode d'emploi concernant le CD Changer, consulter le manuel spécifique.

CONSEILS

Sécurité routière

Nous vous conseillons d'apprendre à utiliser les différentes fonctions de l'autoradio (par exemple, mémoriser les stations) avant de prendre la route.

Conditions de réception

Les conditions de réception varient constamment pendant la conduite. La réception peut être perturbée par la présence de montagnes, bâtiments ou ponts, en particulier, lorsqu'on est loin de l'émetteur de la station écoutée.

ATTENTION Durant la réception d'informations sur la circulation, il peut se produire une augmentation du volume par rapport à la reproduction normale.

ATTENTION

Un volume trop élevé peut mettre en danger la vie du conducteur et celle des autres personnes qui se trouvent dans la circulation. Par conséquent, il faut toujours régler le volume de sorte qu'on soit encore en mesure d'entendre les bruits au dehors (par exemple, klaxons, sirènes d'ambulances, de la police, etc.).

Soin et entretien

La structure de construction de l'autoradio garantit un fonctionnement durable qui ne nécessite aucun entretien particulier. En cas de panne, adressez-vous aux Services Agréés Alfa Romeo.

Nettoyez le cache avec un chiffon doux et antistatique. Les produits détergents et pour polir risquent d'endommager la surface.

CD

Tenez compte du fait que la présence de saletés, de marques ou de déformations éventuelles sur les CD peut provoquer des sauts pendant la reproduction et un son de mauvaise qualité. Pour réunir les conditions optimales de lecture, nous conseillons de:

❒ utiliser uniquement les CD indiquant la marque:

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- ❒ nettoyer soigneusement tout CD pour éliminer toutes traces de doigts et la poussière à l'aide d'un chiffon doux. Prendre les CD par les bords et les nettoyer en partant du centre vers les bords;
- ❒ ne jamais utiliser de produits chimiques pour le nettoyage (tels que vaporisateurs, antistatiques ou thinner) car ils peuvent endommager la surface des CD;
- ❒ ranger les CD dans leur étui après les avoir écoutés, pour éviter toutes traces ou rayures pouvant provoquer des sauts de lecture;
- ❒ ne pas exposer les CD aux rayons directs du soleil, aux températures élevées ou à l'humidité pendant des périodes prolongées, afin d'éviter tout gondolage;
- ❒ ne pas coller d'étiquettes ni écrire sur la surface enregistrée des CD en utilisant un crayon ou un stylo.

Pour extraire le CD de l'étui, appuyer au milieu de l'étui et soulever le disque en le tenant avec précaution sur les rebords.

Prendre le CD toujours sur les cotés. Ne jamais toucher la surface.

Pour enlever les empreintes digitales et la poussière, utiliser un chiffon doux en commençant du milieu du CD vers la circonférence.

Ne pas utiliser de CD trop rayés, fêlés, déformés, etc. L'utilisation de tels disques entraîne un mauvais fonctionnement ou bien endommage le reproducteur.

Pour obtenir la meilleure reproduction audio, utiliser des supports CD enregistrés originaux. Le fonctionnement correct n'est pas garanti lorsqu'on utilise des supports CD-R/RW non correctement enregistrés et/ou dont la capacité maxi est supérieure à 650 MB.

ATTENTION Ne pas utiliser les feuilles de protection des CD en commerce ou des disques dotés de stabilisateurs, etc. car ils pourraient s'encastrer dans le mécanisme interne et endommager le disque.

ATTENTION Si l'on utilise des CD protégés de l'écriture, le système peut avoir besoin de quelques secondes avant qu'il commence à les reproduire. De plus, à cause de la prolifération de méthodes de protection toujours nouvelles et différentes, on ne peut pas garantir que le lecteur CD puisse reproduire n'importe quel disque protégé. La présence de la protection de la copie est toujours indiquée en lettres minuscules ou difficilement lisibles sur l'étui du CD même, et signalée par des inscriptions, telles que, par exemple, "COPY CONTROL", "COPY PROTECTED", "THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC", ou identifiée par l'utilisation de symboles tels que:

De plus, les disques protégés n'indiquent pas, souvent, le symbole d'identification des disques audio sur le disque même (et sur l'étui correspondant):

ATTENTION Le lecteur CD est en mesure de lire la plupart des systèmes de compression actuellement dans le commerce (ex.: LAME, BLADE, XING, FRAUNHOFER) mais, à cause de l'évolution de ces systèmes, on ne garantit pas la lecture de tous les formats de compression.

ATTENTION Si l'on introduit un disque multisession, ne sera reproduite que la première session.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pour Alfa 159

Autoradio

Puissance maxi: 4x40W

Haut-parleurs

Le système prévoit:

— n° 2 haut-parleurs tweeter de puissance 30 W max. chacun, placés à l'extrémité de la planche de bord;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 165 mm et puissance 30W max. chacun, placés dans les portes avant;

— n°2 haut-parleurs tweeter de puissance 30W maxi chacun, placés dans les portes arrière;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 165 mm et puissance 30W max. chacun, placés dans les portes arrière.

Pour Alfa BRERA / Alfa SPIDER

Autoradio

Puissance maxi: 4x40W

Haut-parleurs

Le système prévoit:

— n° 2 haut-parleurs tweeter de puissance 30 W max. chacun, placés à l'extrémité de la planche de bord;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 165 mm et puissance 30W max. chacun, placés dans les portes;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 80 mm et puissance 25W max. chacun, placés dans les flanchets arrière.

SYSTEME AUDIO HI-FI BOSE (sur demande pour les versions/marchés où prévu)

Le système audio HI-FI BOSE a été soigneusement étudié de façon à offrir les meilleures performances acoustiques et reproduire le réalisme musical d'un concert pour chaque place à l'intérieur de l'habitacle.

Parmi les caractéristiques du système ressortent la reproduction fidèle des tons aigus cristallins et des graves pleins et riches qui, entre autres, rendent superflue la fonction Loudness. De plus, la gamme complète des sons est reproduite dans tout l'habitacle en enveloppant les passagers de la sensation naturelle de spatialité qu'on éprouve en écoutant la musique du vif.

Les composants adoptés sont brevetés et réalisés à l'aide de la technologie la plus sophistiquée, mais, en même temps, leur commande est aisée et intuitive, ce qui permet même aux moins experts d'utiliser au mieux le système.

Informations techniques pour Alfa 159

Le système est constitué par:

— n° 2 haut-parleurs tweeter de puissance 50 W max. chacun, placés à l'extrémité de la planche de bord;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 165 mm et puissance 90W max. chacun, placés dans les portes avant, conçus pour la meilleure reproduction des fréquences moyennes-basses;

— n° 2 haut-parleurs tweeter arrière de puissance 50 W max. chacun, placés dans les portes arrière;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer de diamètre 165 mm et puissance 90W max. chacun, placés dans les portes arrière, conçus pour la meilleure reproduction des fréquences moyennes-basses;

— n° 1 haut-parleur mid-tweeter (Centerfill) de diamètre 80 mm et puissance 50 W max., placé au centre de la planche;

— n° 1 Sub-woofer (versions Berline) de diamètre 250 mm et puissance 200 W max., placé sur la plage arrière;

— n° 1 Bass-box reflex (versions Sportwagon) d'un diamètre de 130 mm, de la puissance maxi de 200 W, placé dans le coffre à bagages;

— Amplificateur de puissance audio à 6 canaux indépendants, placé sur la plage arrière pour le pilotage de tous les haut-parleurs de la voiture.

Informations techniques pour Alfa BRERA et Alfa SPIDER

Le système est constitué de:

— n° 2 haut-parleurs tweeter de puissance 50 W maxi chacun, placés à l'extrémité de la planche;

— n° 2 haut-parleurs mid-woofer diamètre 165 mm de puissance 90 W maxi chacun, placé dans les portes, conçus pour la meilleure reproduction des fréquences moyennes-basses;

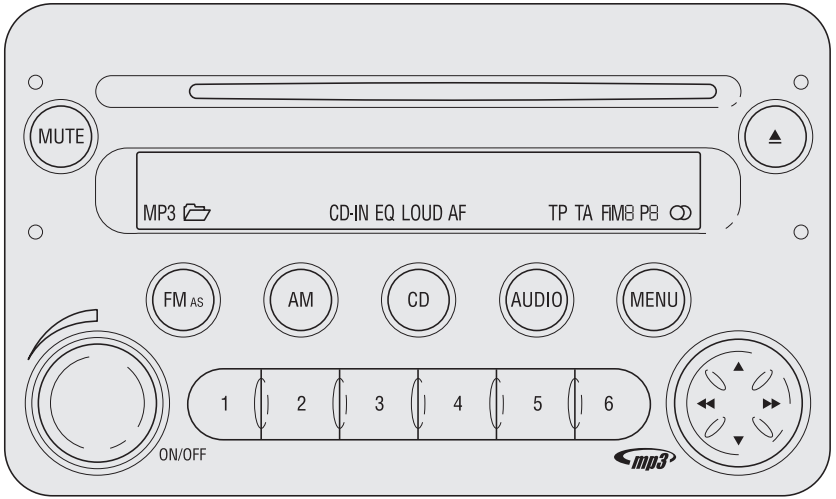
— n° 2 haut-parleurs tweeter arrière de puissance 50 W maxi chacun, placés sur les flancs arrière;

— n° 1 haut-parleur mid-tweeter (Centerfill) diamètre 80 mm de puissance 50 W maxi chacun, placés au centre de la planche;

— n° 1 Sub-woofer diamètre 265 mm de puissance 200 W maxi, placé dans la partie arrière de la voiture;

— Amplificateur de puissance audio à 6 canaux indépendants, placé dans la partie arrière de la voiture, pour le pilotage de tous les haut-parleurs de la voiture.

GUIDE RAPIDE



A0F0270m

SECTION AUDIO

- ❒ Fonction Loudness (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)
- ❒ Egalisation calibrée (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)
- ❒ Egalisation pouvant être personnalisée (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)
- ❒ Réglage automatique du volume en fonction de la vitesse de la voiture (SPEED VOLUME) (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)
- ❒ Fonction MUTE

SECTION RADIO

- ❒ Réception informations sur la circulation (TA)
- ❒ Mémorisation automatique de 6 stations dans la bande FM dédiée - FMT (AS – Autostore)

SECTION CD / MP3

- ❒ Play / Pause
- ❒ Sélection trace précédente / suivante
- ❒ FF / FR
- ❒ Sélection dossier précédent / suivant

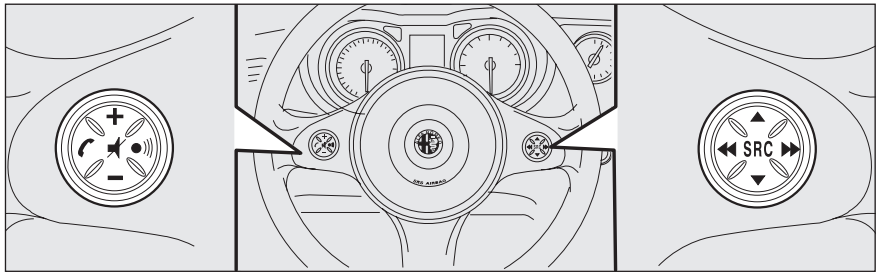
Touche	FONCTIONS GENERALES	Modalité
ON/OFF	Allumage	Pression brève bague
	Extinction	Pression prolongée bague
	Réglage volume	Rotation gauche / droite bague

Touche	FONCTIONS GENERALES	Modalité
FM AS	Sélection source radio FM1, FM2, FM Autostore	Pression brève cyclique touche
AM	Sélection source radio MW, LW	Pression brève cyclique touche
CD	Sélection source radio CD / CD-Changer	Pression brève cyclique touche
MUTE	Activation/désactivation volume (MUTE / PAUSE)	Pression brève touche
AUDIO	Réglages sonores: tons graves (BASS), tons aigus (TREBLE), balance gauche / droite (BALANCE), balance avant / arrière (FADER)	Activation menu: pression brève touche Choix du type de réglage: pression sur les touches ▲ ou ▼ Réglage des valeurs: pression sur les touches ◄◄ ou ►►
MENU	Réglage fonctions avancées	Activation menu: pression brève touche Choix du type de réglage: pression sur les touches ▲ ou ▼ Réglage des valeurs: pression sur les touches ◄◄ ou ►►

Touche	FONCTIONS RADIO	Modalité
▲ ◄◄ ►► ▼	Recherche de la station radio: • Recherche automatique • Recherche manuelle	Recherche automatique: pression sur les touches ◄◄ ou ►► (pression prolongée par avance rapide) Recherche manuelle: pression sur les touches ▲ ou ▼ (pression prolongée par avance rapide)
1 2 3 4 5 6	Mémorisation de la station radio courante	Pression prolongée sur les touches respectivement pour preset / mémoires 1 à 6
	Rappel de la station mémorisée	Pression courte sur les touches respectivement pour preset / mémoires 1 à 6

Touche	FONCTIONS CD	Modalité
⏏	Ejection CD	Pression courte sur la touche
◄◄ ►►	Reproduction morceau précédent / suivant	Pression courte sur les touches ◄◄ ou ►►
	Réenroulement / Avance rapide morceau CD	Pression prolongée sur les touches ◄◄ ou ►►
▲ ▼	Reproduction disque précédent / suivant (pour CD-Changer)	Pression courte sur les touches ▲ ou ▼
	Reproduction dossier précédent / suivant (pour CD-MP3)	Pression courte sur les touches ▲ ou ▼

COMMANDES AU VOLANT
(lorsqu'ils sont prévus)



A0F0267m

Touche	FONCTION	Modalité
🔇	Activation/désactivation AudioMute (la radio allumée)	Pression courte sur la touche
+	Augmentation du volume	Pression sur la touche
–	Diminution du volume	Pression sur la touche
SRC	Touche de sélection de la gamme de fréquence radio (FM1, FM2, FMT, MW, LW) et sources d'écoute (Radio - CD - MP3 - CD Changer)	Pression sur la touche
▲	Radio: rappel stations présélectionnées (1 à 6) MP3: sélection dossier suivant CD Changer: sélection CD suivant présent dans le CD Changer	Pression sur la touche
▼	Radio: rappel stations présélectionnées (6 à 1) MP3: sélection dossier précédent CD Changer: sélection CD précédent présent dans le CD Changer	Pression sur la touche
◄◄	Radio: recherche automatique station précédente Lecteur CD: sélection morceau précédent CD Changer: sélection morceau précédent	Pression sur la touche
►►	Radio: recherche automatique station suivante Lecteur CD: sélection morceau suivant CD Changer: sélection morceau suivant	Pression sur la touche

GENERALITES

L'appareil est doté des fonctions suivantes:

Section radio

- ❒ Accord PLL avec bandes de fréquence FM/AM/MW/LW;
- ❒ RDS (Radio Data System) avec fonction TA (informations sur la circulation) - TP (programmes sur la circulation) - EON (Enhanced Other Network) - REG (programmes régionaux);
- ❒ AF: sélection de la recherche des fréquences alternatives en modalitéRDS;
- ❒ prédisposition alarme d'urgence;
- ❒ accord des stations automatique/manuelle;
- ❒ FM Multipath detector;
- ❒ mémorisation manuelle de 36 stations: 18 dans la bande FM (6 en FM1, 6 en FM2, 6 en FMT), 6 dans la bande MW et 6 dans la bande LW;
- ❒ mémorisation automatique (fonction AUTOSTORE) de 6 stations dans la bande FM dédiée;
- ❒ fonction SPEED VOLUME (sauf versions dotées de système HI-FI Bose): réglage automatique du volume en fonction de l vitesse de la voiture;
- ❒ sélection automatique Stéréo/Mono.

Section CD

- ❒ Sélection directe du disque;
- ❒ Sélection du morceau (avant/arrière);
- ❒ Avance rapide (avant/arrière) des morceaux;
- ❒ Fonction CD Display: visualisation du nom du disque/temps passé depuis le début du morceau;
- ❒ Lecture CD audio, CD-R et CD-RW.

Sur les CD multimédias en plus des traces audio il y a aussi des traces de données. La lecture d'un CD de ce type peut provoquer des bruits à un volume qui peut compromettre la sécurité routière et abîmer les étages finaux et les haut-parleurs.

Section CD MP3

- ❒ Fonction MP3-Info (ID3-TAG);
- ❒ Sélection du dossier (précédent/suivant);
- ❒ Sélection du morceau (avant/arrière);
- ❒ Avance rapide (avant/arrière) des morceaux;
- ❒ Fonction MP3 Display: visualisation du nom du dossier, informations ID3-TAG, temps passé depuis le début du morceau, nom du fichier);
- ❒ Lecture CD audio ou de données, CD-R et CD-RW.

Section Audio

- ❒ Fonction Mute/Pause;
- ❒ Fonction Soft Mute;
- ❒ Fonction Loudness (sauf versions dotées de système HI-FI Bose);
- ❒ Egaliseur graphique à 7 bandes (sauf versions dotées de système HI-FI Bose);
- ❒ Réglage séparé tons graves/aigus;
- ❒ Balance des canaux droit/gauche.

FONCTIONS ET REGLAGES

ALLUMAGE AUTORADIO

L'autoradio s'allume en appuyant brièvement sur la touche/bague ON/OFF.

Quand on allume l'autoradio, le volume est limité à la valeur 20 s'il a été réglé sur une valeur supérieure pendant l'utilisation précédente.

Si l'autoradio est allumé quand la clé est enlevée du dispositif de démarrage, l'autoradio s'éteint automatiquement après environ 20 minutes. Après l'extinction automatique, on peut rallumer l'autoradio pendant 20 minutes encore en appuyant sur la touche/bague ON/OFF.

EXTINCTION AUTORADIO

Garder la pression sur la touche/bague ON/OFF.

SELECTION DES FONCTIONS RADIO

En appuyant brièvement et plusieurs fois sur la touche FM-AS on peut sélectionner par cycles les sources sonores suivantes:

❒ TUNER ("FM1", "FM2", "FMT");

En appuyant brièvement et plusieurs fois sur la touche AM on peut sélectionner par cycles les sources sonores suivantes:

❒ TUNER ("MW", "LW").

SELECTION DES FONCTIONS CD/CD CHANGER

En appuyant brièvement et plusieurs fois sur la touche CD on peut sélectionner par cycles les sources sonores suivantes:

❒ CD (uniquement si le CD est inséré);

❒ CHANGER (CD Changer - uniquement si le CD Changer est branché).

FONCTION MEMOIRE SOURCE SONORE

Si, en écoutant un CD, on sélectionne une autre fonction (par ex. la radio), la reproduction est interrompue et lorsqu'on revient en modalité CD, cette dernière reprend au point où elle avait été interrompue.

Si, en écoutant la radio, on sélectionne une autre fonction, lorsqu'on revient en modalité Radio, la dernière station sélectionnée est syntonisée.

REGLAGE DU VOLUME

Pour régler le volume, tourner la touche/bague ON/OFF.

Si l'on modifie le niveau du volume pendant la transmission de messages de radioguidage, cette nouvelle sélection n'est maintenue que jusqu'à la fin des informations.

FONCTION SPEED VOLUME (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)

Cette fonction permet d'adapter automatiquement le niveau du volume à la vitesse de la voiture, en l'augmentant lorsque la vitesse augmente, pour conserver le rapport avec le niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle.

Consulter la section MENU pour les modalités d'activation et désactivation de la fonction.

FONCTION MUTE /PAUSE (mise à zéro du volume)

Pour activer la fonction Mute, appuyer brièvement sur la touche MUTE. Le volume diminuera progressivement et sur l'affichage apparaîtra l'inscription "MUTE" (dans la modalité radio) ou "PAUSE" (dans la modalité CD ou CD-Changer).

Pour désactiver la fonction Mute, appuyer de nouveau sur la touche MUTE. Le volume augmentera progressivement en reprenant la valeur rentrée précédemment.

En modifiant le niveau de volume par les commandes spécifiques, la fonction Mute est désactivée et le volume est réglé sur le nouveau niveau sélectionné.

Si la fonction Mute est active:

❒ à l'arrivée d'un message de radioguidage (si la fonction TA est active) ou si l'on reçoit un message d'urgence, la fonction Mute est ignorée. A la fin du message, la fonction est réactivée.

REGLAGES AUDIO

Les fonctions proposées par le menu audio sont différentes selon le contexte actif: AM/FM/CD/CDC.

Pour modifier les fonctions Audio, appuyer brièvement sur la touche AUDIO. Sur l'affichage apparaît l'inscription "BASS".

Pour défiler les fonctions du Menu utiliser les touches ▲ ou ▼. Pour changer la sélection de la fonction sélectionnée, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction sélectionnée.

Les fonctions gérées par le Menu sont:

❒ BASS (réglage des tons graves);

❒ TREBLE (réglage des tons aigus);

❒ BALANCE (réglage de la balance droite/gauche);

❒ FADER (sauf versions dotées de système HI-FI Bose) (réglage de la balance avant/arrière);

❒ LOUDNESS (sauf versions dotées de système HI-FI Bose) (activation/désactivation de la fonction LOUDNESS);

❒ EQUALIZER (sauf versions dotées de système HI-FI Bose) (activation et sélection des égalisations de construction);

❒ USER EQUALISER (réglage de l'égalisation personnalisée).

REGLAGE TONS (graves/aigus)

Procéder ainsi:

❒ Sélectionner par la touche ▲ ou ▼ le réglage "BASS" ou "TREBLE" du menu AUDIO;

❒ appuyer sur la touche ◄◄ ou ►► pour augmenter/diminuer les tons graves ou aigus.

En appuyant brièvement sur les touches, on produit un changement progressif à pas. En y appuyant plus longuement, ce changement se fait rapide.

REGLAGE BALANCE

Procéder ainsi:

❒ Sélectionner par la touche ▲ ou ▼ le réglage "BALANCE" du menu AUDIO;

❒ appuyer sur la touche ◄◄ pour augmenter le son provenant des haut-parleurs droits ou bien sur la touche ►► pour augmenter le son provenant des haut-parleurs gauches.

En appuyant brièvement sur les touches, on produit un changement progressif à pas. En y appuyant plus longuement, ce changement se fait rapide.

Sélectionner la valeur "◄◄ 0 ►►" pour régler les sorties sonores droite et gauche sur la même valeur.

REGLAGE FADER

Procéder ainsi:

❒ Sélectionner par la touche ▲ ou ▼ le réglage "FADER" du menu AUDIO;

❒ appuyer sur la touche ◄◄ pour augmenter le son provenant des haut-parleurs arrière ou bien sur la touche ►► pour augmenter le son provenant des haut-parleurs avant.

En appuyant brièvement sur les touches, on produit un changement progressif à pas. En y appuyant plus longuement, ce changement se fait rapide.

Sélectionner la valeur "◄◄ 0 ►►" pour régler les sorties sonores avant et arrière sur la même valeur.

FONCTION LOUDNESS (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)

La fonction Loudness améliore le volume du son durant l'écoute à faible niveau, en augmentant les graves et les aigus.

Pour activer/désactiver la fonction, sélectionner à l'aide de la touche ▲ oppure ▼ le réglage "LOUDNESS" du menu AUDIO. La condition de la fonction (activée ou désactivée) est signalée sur l'affichage pendant quelques secondes par l'inscription "LOUDNESS ON" ou "LOUDNESS OFF".

Fonctions PRESET/USER*/ CLASSIC/ ROCK/JAZZ (activation/ désactivation égaliseur) (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)

L'égalisation intégrée peut être activée/désactivée. Quand la fonction égaliseur n'est pas active, on peut modifier les réglages sonores seulement en réglant les graves ("BASS") et les aigus ("TREBLE"), alors qu'en activant la fonction on peut régler les courbes sonores.

Pour désactiver l'égaliseur, sélectionner la fonction "PRESET" par les touches ◄◄ ou ►►.

Pour actiber l'égaliseur, sélectionner à l'aide des touches ◄◄ ou ►► un des réglages:

❒ "USER" (réglage des 7 bandes de l'égaliseur modifiable par l'utilisateur);

❒ "CLASSIC" (réglage prédéterminé de l'égaliseur pour l'écoute optimale de musique classique);

❒ "ROCK" (réglage prédéterminé de l'égaliseur pour l'écoute optimale de musique rock et pop);

❒ "JAZZ" (réglage prédéterminé de l'égaliseur pour l'écoute optimale de musique jazz).

Quand l'un des réglages de l'égaliseur est actif, sur l'affichage apparaît le sigle "EQ".

*Fonction USER EQ SETTINGS (réglages de l'égaliseur uniquement si le réglage USER a été sélectionné) (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)

Pour sélectionner un réglage personnalisé de l'égaliseur, sélectionner à l'aide de la touche ▲ ou ▼ sur USER et appuyer longtemps sur la touche ▼.

Sur l'affichage apparaît un graphique à 7 barres, où chaque barre représente une fréquence. Sélectionner la barre à régler à l'aide des touches ◄◄ ou ►►; la barre sélectionnée commence à clignoter et il est possible de la régler à l'aide des touches ▲ ou ▼.

Pour mémoriser la sélection, appuyer de nouveau sur la touche AUDIO. L'affichage visualise encore le sigle "USER EQ SETTINGS".

PROTECTION ANTIVOL

Se référer à ce qui est indiqué au chapitre "LECTEUR CD".

RADIO (TUNER)

INTRODUCTION

En allumant l'autoradio, la dernière fonction sélectionnée avant l'extinction (Radio, CD ou CD Changer) est reprise.

Pour sélectionner la fonction Radio alors qu'on écoute une autre source sonore, appuyer brièvement sur les touches FM ou AM, selon la bande souhaitée.

Une fois la modalité Radio activée, l'affichage visualise le nom (uniquement stations RDS) et la fréquence de la station radio sélectionnée, la bande de fréquence sélectionnée (par ex. FM1) et le numéro de la touche de présélection (par ex. P1).

SELECTION DE LA BANDE DE FREQUENCE

Si on se trouve en modalité Radio, appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche FM ou AM pour sélectionner la bande de réception désirée.

Chaque fois qu'on appuie sur la touche, les bandes sont sélectionnées en cycle:

- ❒ En appuyant sur la touche FM: "FM1", "FM2", "FMT";
- ❒ En appuyant sur la touche AM: , "MW" et "LW".

Chaque bande est mise en évidence par les sigles correspondants sur l'affichage.

La dernière station sélectionnée dans la bande de fréquence correspondante sera syntonisée.

La bande FM est divisée dans les sections: FM1, FM2 e FMT; la bande de réception FMT est réservée aux émetteurs mémorisés automatiquement par la fonction AutoSTore.

TOUCHES DE PRESELECTION

Les touches portant les symboles de 1 à 6 permettent de rentrer les présélections suivantes:

- ❒ 18 dans la bande FM (6 en FM1, 6 en FM2, 6 en FMT);
- ❒ 6 dans la bande MW;
- ❒ 6 dans la bande LW;

Pour rappeler une station présélectionnée, choisir la bande de fréquence souhaitée et appuyer ensuite brièvement sur la touche correspondante de présélection (1 à 6).

En appuyant sur la touche correspondante de présélection pendant plus de 2 secondes, la station syntonisée est mémorisée. La phase de mémorisation est confirmée par un signal sonore.

MEMORISATION DE LA DERNIERE STATION ECOUTEE

La radio garde automatiquement en mémoire la dernière station écoutée pour chaque bande de réception, qui est donc syntonisée lorsqu'on allume la radio ou qu'on change la bande de réception.

ACCORD AUTOMATIQUE

Appuyer brièvement sur la touche ◄◄ ou ►► pour lancer la recherche automatique de l'accord pour la station suivante, qu'il est possible de recevoir dans la direction sélectionnée.

Si l'on appuie plus longuement sur la touche ◄◄ ou ►► on lance la recherche rapide. En lâchant la touche, le syntoniseur s'arrête sur la station de réception suivante.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est active, le syntoniseur cherche seulement les stations qui transmettent des informations sur la circulation.

ACCORD MANUEL

Il permet de chercher manuellement les stations dans la bande choisie.

Sélectionner la bande de fréquence souhaitée et appuyer ensuite brièvement plusieurs fois sur la touche ▲ ou ▼ pour lancer la recherche dans la direction désirée. Si la touche ▲ ou ▼ est appuyée plus longuement, on obtient l'avancement rapide de la recherche, qui s'arrête lorsqu'on relâche la touche.

FONCTION AUTOSTORE (mémorisation automatique des stations)

Pour activer la fonction AutoSTore tenir enfoncée la touche FM-AS jusqu'au signal sonore de confirmation. Grâce à cette fonction, la radio mémorise automatiquement les 6 stations avec le signal le plus fort par ordre décroissant dans la bande de fréquence FMT.

ATTENTION En activant la fonction AutoSTore, on efface les stations précédemment mémorisées dans la bande FMT.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est activée, le système cherchera seulement les stations qui transmettent des informations sur la circulation.

Pendant la phase de mémorisation automatique, l'inscription "FM AST" clignote sur l'affichage.

Pour interrompre la fonction AutoSTore, appuyer de nouveau sur la touche FM-AS: la radio reprendra à se syntoniser sur la station écoutée avant l'activation de la fonction.

A la fin de la fonction AutoSTore, la radio se syntonise automatiquement sur la première station présélectionnée dans la bande de FMT mémorisée sur le côté de présélection 1.

Sur les touches numérotées de 1 à 6, sont mémorisées alors automatiquement les stations qui présentent un signal fort en ce moment dans la bande présélectionnée.

En activant la fonction AutoSTore à l'intérieur des bandes MW ou LW, on sélectionne automatiquement la bande FMT, à l'intérieur de laquelle on exécute la fonction.

ATTENTION Parfois, la fonction AutoSTore ne réussit pas à trouver 6 stations au signal fort. Dans ce cas sur les touches de présélection libres on mémorise une deuxième fois les stations les plus puissantes.

RECEPTION ALARME D'URGENCE

L'autoradio est préparé à recevoir dans la modalité RDS des messages d'urgence en cas de circonstances exceptionnelles ou d'événements qui peuvent provoquer des dangers de caractère général (tremblements de terre, inondations, etc.), au cas où ils sont transmis par l'émetteur syntonisé.

Cette fonction est activée automatiquement et elle ne peut être désactivée.

Pendant la transmission d'un message d'urgence, sur l'affichage apparaît l'inscription "ALARM". Pendant ce message, le volume de l'autoradio change, d'une façon analogue à ce qui se passe durant la réception d'un message de radioguidage (voir le paragraphe "FONCTION TA").

FONCTION EON (Enhanced Other Network)

Certains pays offrent des circuits qui groupent plusieurs émetteurs habilités à transmettre des messages de radioguidage. Dans ce cas, le programme de la station qu'on écoute sera momentanément interrompu pour:

- ❒ recevoir les messages de radioguidage (seulement si la fonction TA est active);
- ❒ écouter des émissions régionales toutes les fois que ces dernières sont transmises d'un des émetteurs du même circuit.

EMETTEURS STEREOPHONIQUES

Si le signal en entrée est faible, la reproduction est automatiquement commutée de Stéréo à Mono.

MENU

Fonctions de la touche MENU

Pour activer la fonction Menu, appuyer brièvement sur la touche MENU. Sur l'affichage apparaît le sigle "MENU".

Pour faire défiler les fonctions du Menu, utiliser les touches ▲ ou ▼. Pour modifier le réglage de la fonction sélectionnée, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction sélectionnée.

Les fonctions gérées par le Menu sont:

- ❒ AF SWITCHING (ON/OFF)
- ❒ TRAFFIC INFO (ON/OFF)
- ❒ REGIONAL MODE programmes régionaux (ON/OFF);
- ❒ MP3 DISPLAY (réglage de l'affichage du CD MP3);
- ❒ SPEED VOLUME (sauf versions dotées de système HI-FI Bose) (contrôle automatique du volume en fonction de la vitesse);
- ❒ EXTERNAL AUDIO VOL (modalité de gestion de sources sonores extérieures)
- ❒ RADIO OFF (modalité d'extinction).
- ❒ RESTORE DEFAULT

Pour sortir de la fonction Menu appuyer de nouveau sur la touche MENU.

Fonction AF SWITCHING (recherche fréquences alternatives)

Dans le cadre du système RDS, l'autoradio peut fonctionner selon deux modalités différentes:

- ❒ "AF ON": recherche des fréquences alternatives active (sur l'affichage apparaît l'inscription "AF");
- ❒ "AF OFF": recherche des fréquences alternatives désactivée.

En activant la fonction (modalité "AF ON") l'autoradio syntonise automatiquement la station présentant le signal le plus fort qui transmet le même programme. Pendant le voyage, on pourra ainsi continuer à écouter la station choisie sans devoir modifier la fréquence lorsqu'on change de zone.

Naturellement, il est nécessaire que la station écoutée puisse être reçue dans la zone qu'on traverse.

Pour activer/désactiver la fonction AF, tenir enfoncée la touche MENU, sélectionner "AF SWITCHING" et par la suite ON/OFF. Si la fonction AF a été activée, l'inscription "AF" apparaît sur l'affichage.

Si la radio transmet dans la bande AM, quand on active la fonction AF elle passe à la bande FM1 sur la dernière station sélectionnée.

Fonction TRAFFIC INFO (informations sur la circulation)

Certaines stations dans la bande FM (FM1, FM2 et FMT) sont habilitées à transmettre également des informations sur les conditions de la circulation. Dans ce cas, l'affichage visualise l'inscription "TP".

Pour activer/désactiver la fonction TA de messages de radioguidage, appuyer brièvement sur la touche MENU, sélectionner "TRAFFIC INFO" et par la suite ON/OFF.

ATTENTION Si la fonction TA (messages de radioguidage) est activée, dans la modalité CD, CD Changer (si branché), Téléphone ou Mute/Pause active: la recherche automatique d'une station habilitée commence.

Avec la fonction TA il est possible de:

- ❒ procéder à la recherche des seules stations RDS transmettant dans la bande FM, habilitées à transmettre des messages de radioguidage;
- ❒ recevoir des messages de radioguidage également si le lecteur CD ou CD Changer est en service;
- ❒ recevoir des messages de radioguidage à un volume minimum préétabli, même si le volume de la radio est mis à zéro.

ATTENTION Dans certains pays, il existe des stations radio qui, tout en ayant la fonction TP active (sur l'affichage apparaît le sigle "TP"), ne transmettent pas de messages de radioguidage.

Si la radio transmet dans la bande AM, quand on active le TA, elle passe à la bande FM1 sur la dernière station écoutée.

Le volume de transmission des messages de radioguidage varie en fonction du volume d'écoute:

- ❒ volume d'écoute inférieur à la valeur 20: volume des messages égal à 20 (valeur fixe);
- ❒ volume d'écoute supérieur à la valeur 20: volume des messages égal au volume d'écoute +**1**.

Si, pendant la transmission d'un message de radioguidage, on modifie le volume, la valeur n'est pas visualisée sur l'affichage; la valeur nouvelle est conservée seulement pour la transmission des messages en cours.

Pendant la réception des messages de radioguidage, sur l'affichage apparaît l'inscription "TRAFFIC INFORMATION".

La fonction TA s'interrompt en appuyant sur n'importe quelle touche de l'autoradio.

Fonction REGIONAL MODE (réception d'émissions régionales)

Certains émetteurs à diffusion nationale transmettent, à des heures déterminées du jour, des programmes régionaux qui varient d'une région à l'autre. Cette fonction permet de se syntoniser automatiquement sur les émetteurs locaux (régionaux) (voir paragraphe "Fonction EON").

Si l'on désire que l'autoradio se syntonise automatiquement sur les stations à transmission régionale disponibles dans le réseau sélectionné, il faut activer la fonction.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

- ❒ "REGIONAL MODE: ON": fonction active.
- ❒ "REGIONAL MODE: OFF": fonction désactivée.

Si, la fonction désactivée, on est syntonisé sur une station régionale transmettant dans une zone déterminée et qu'on entre dans une zone différente, la station régionale de la nouvelle zone est reçue.

ATTENTION Si les fonctions AF et REG sont activées en même temps, en franchissant la frontière entre deux régions, la radio pourrait ne pas se commuter correctement sur une fréquence alternative valable.

FONCTION MP3 DISPLAY (visualisation des données du Disque Compact MP3)

Cette fonction permet de choisir l'information visualisée sur l'affichage lorsqu'on écoute un CD qui contient des morceaux MP3.

La fonction ne peut être sélectionnée que si un CD MP3 est inséré: dans ce cas, l'affichage visualise le sigle "MP3 DISPLAY".

Pour modifier la sélection, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Six sélections sont disponibles:

- ❒ TITLE (titre du morceau, si disponible l'ID3-TAG)
- ❒ AUTHOR (auteur du morceau, si disponible l'ID3-TAG)
- ❒ ALBUM (album du morceau, si disponible l'ID3-TAG)
- ❒ DIR (nom affecté su dossier);
- ❒ FILENAME (nom affecté au fichier MP3);
- ❒ TIME (temps écoulé depuis le début du morceau).

Fonction SPEED VOLUME (variation du volume par rapport à la vitesse) (sauf versions dotées de système HI-FI Bose)

Cette fonction permet d'adapter automatiquement le niveau du volume à la vitesse de la voiture, en l'augmentant lorsque la vitesse augmente, pour conserver le rapport avec le niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches ◄◄ ou ►►. Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

❒ OFF: fonction désactivée

❒ LOW: fonction active (sensibilité basse)

❒ HIGH: fonction active (sensibilité élevée).

Fonction EXTERNAL AUDIO VOL

A l'aide de cette fonction on peut régler (réglage 0 à 40) ou exclure (réglage OFF) les sources sonores extérieures.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

❒ "EXTERN FUNCTION OFF": fonction désactivée.

❒ "EXTERN VOLUME: 23": fonction active avec le réglage du volume 23.

Fonction RADIO OFF (modalité d'allumage et extinction)

Cette fonction permet de sélectionner la modalité d'extinction de la radio entre deux comportements différents. Pour activer la fonction, utiliser les touches ◄◄ ou ►►.

Sur l'affichage apparaît la modalité choisie:

❒ "00 MIN": extinction dépendant de la clé de contact; la radio s'éteint automatiquement dès qu'on enlève la clé du dispositif de démarrage;

❒ "20 MIN": extinction indépendant de la clé de contact; la radio reste allumée pendant un temps maximum égal à 20 minutes après avoir enlevé la clé du dispositif de démarrage.

ATTENTION Si la radio s'éteint automatiquement après avoir enlevé la clé du dispositif de démarrage (pour l'extinction immédiate ou pour celle retardée de 20 minutes), elle s'allumera automatiquement en introduisant la clé dans le dispositif de démarrage. Par contre, si la radio est éteinte par le bouton prévu ON/OFF, en introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, elle restera éteinte.

Fonction RESTORE DEFAULT

Cette fonction permet de rétablir tous les réglages aux valeurs prédéterminées de construction. Les options sont:

❒ NO: aucune intervention de rétablissement;

❒ YES: les paramètres par défaut seront rétablis. Durant cette opération, "RESTORING" sera visualisé. A la fin de l'opération, la source ne change pas et la situation précédente sera visualisée.

LECTEUR CD

INTRODUCTION

Ce chapitre décrit uniquement les variantes concernant le fonctionnement du lecteur de CD: en ce qui concerne le fonctionnement de l'autoradio, se référer à ce qui est décrit au chapitre "FONCTIONS ET RÉGLAGES".

SELECTION LECTEUR CD

Pour activer le lecteur de CD intégré dans l'appareil, procéder comme suit:

❒ introduire un CD, l'appareil allumé: la reproduction du premier morceau présent commence;

ou

❒ si un CD est déjà introduit, allumer l'autoradio, puis appuyer brièvement sur la touche CD pour sélectionner la modalité de fonctionnement "CD": la reproduction du dernier morceau écouté commence.

Pour garantir une reproduction optimale, on conseille d'utiliser des CD originaux. Si l'on utilise des CD-R/RW, on conseille des supports de bonne qualité enregistrés à la vitesse plus basse possible.

INTRODUCTION/ EXTRACTION CD

Pour introduire le CD le pousser légèrement dans le siège de façon à activer le système de chargement motorisé, qui le positionnera correctement.

Appuyer sur la touche ⏏, l'appareil allumé, pour actionner le système d'éjection motorisé du CD. Après l'éjection, on écoutera la source audio écoutée avant la reproduction du CD.

Si le CD n'est pas enlevé de l'autoradio, cette dernière le réintroduira automatiquement après env. 20 secondes et se syntonisera dans la modalité Tuner (Radio).

Le CD ne peut être éjecté si l'autoradio est éteint.

En introduisant le CD éjecté sans l'avoir enlevé complètement de la fente appropriée, la radio ne changera pas la source en CD.

MESSAGGES EVENTUELS D'ERREUR

Si le CD introduit n'est pas lisible (par ex. un CD-ROM a été introduit ou CD introduit erronément ou erreur de lecture), l'affichage visualise pendant env. 2 secondes le message "CD ERROR".

Puis le CD est éjecté et on revient à l'écoute de la source audio active avant la sélection de la modalité de fonctionnement CD.

INDICATIONS DE L'AFFICHAGE

Lorsque le lecteur de CD est en fonction, sur l'affichage apparaissent les indications qui ont le sens suivant:

"T05": indique le numéro du morceau du CD;

"03:42": indique le temps passé depuis le début du morceau (si la fonction correspondante du Menu est active);

SELECTION DU MORCEAU (avant/arrière)

Appuyer brièvement sur la touche ◄◄ pour reproduire le morceau précédent du CD et sur la touche ►► pour reproduire le morceau suivant. La sélection des morceaux a lieu de façon cyclique: après le dernier morceau, le premier est sélectionné et vice versa.

Si la reproduction du morceau a commencé depuis plus de 3 secondes, en appuyant sur la touche ◄◄ le morceau est reproduit de nouveau à partir du début. Dans ce cas, si l'on désire reproduire le morceau précédent, appuyer deux fois de suite sur la touche.

AVANCE RAPIDE/RECUL RAPIDE DES MORCEAUX

Maintenir enfoncée la touche ►► pour faire avancer à grande vitesse le morceau sélectionné et maintenir enfoncée la touche ◄◄ pour faire reculer rapidement le morceau. L'avancement rapide/recul rapide s'interrompt en lâchant la touche.

FONCTION PAUSE

Pour mettre en pause le lecteur de CD, appuyer sur la touche MUTE. Sur l'affichage apparaît l'inscription "PAUSE".

Pour reprendre l'écoute du morceau, appuyer de nouveau sur la touche MUTE.

La fonction de pause est désactivée en changeant la source d'écoute.

PROTECTION ANTIVOL

L'autoradio est doté d'un système de protection antivol basé sur l'échange d'informations entre l'autoradio et la centrale électronique (Body Computer) se trouvant dans la voiture.

Ce système garantit la sécurité maximale et évite l'introduction du code secret après chaque coupure d'alimentation de l'autoradio.

Si la vérification est positive, l'autoradio commence à fonctionner; mais, si les codes de comparaison ne sont pas identiques ou bien que la centrale électronique (Body Computer) est remplacée, l'appareil communique à l'utilisateur qu'il doit insérer le code secret selon la procédure reportée au paragraphe suivant.

Rentrée du code secret

En allumant l'autoradio, en cas de demande du code, s'affiche l'inscription "CODE" pendant environ 2 secondes, suivie par quatre tirets "- - - -".

Le code secret se compose de quatre chiffres de 1 à 6, correspondant chacun à un des tirets.

Pour insérer le premier chiffre du code, presser la touche correspondante des stations de présélection (de 1 à 6). Insérer de la même manière les autres chiffres du code.

Si les quatre chiffres ne sont pas introduits en 20 secondes, à l'affichage apparaissent de nouveau l'inscription "CODE" pendant 2 secondes et ensuite les quatre tirets "- - - -". Cette action n'est pas considérée comme une introduction erronée du code.

Après l'introduction du quatrième chiffre (dans les 20 secondes), l'autoradio commence à fonctionner.

Si l'on introduit un code erroné, l'autoradio émet un signal sonore, à l'affichage apparaît l'inscription "CODE" pendant 2 secondes et ensuite quatre tirets "- - - -" pour indiquer à l'utilisateur qu'il doit insérer le code correct.

Chaque fois que l'utilisateur introduit un mauvais code, le temps d'attente augmente progressivement (1 min, 2 min, 4 min, 8 min, 16 min, 30 min,1h, 2h, 4h, 8h, 16h, 24h) jusqu'à atteindre un maximum de 24 heures. Le temps d'attente sera affiché à l'écran avec l'inscription "WAIT". Après la disparition de l'inscription, il est possible de commencer à nouveau la procédure d'introduction du code.

Code Card

C'est le papier qui certifie la possession de l'autoradio. Sur la Code Card sont indiqués le modèle de l'autoradio, le numéro de série et le code secret.

ATTENTION Garder soigneusement la Code Card afin de pouvoir fournir les données aux autorités compétentes en cas de vol de l'autoradio.

LECTEUR CD MP3

INTRODUCTION

Ce chapitre décrit uniquement les variantes concernant le fonctionnement du lecteur de CD MP3: en ce qui concerne le fonctionnement de l'autoradio, se référer à ce qui est décrit au chapitre "FONCTIONS ET RÉGLAGES".

NOTE MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.

MODE MP3

En plus des normaux CD audio, l'autoradio radio est en mesure de reproduire aussi les CD-ROM sur lesquels sont enregistrés des fichiers audio comprimés en format MP3. L'autoradio agira selon les modalités décrites au chapitre précédent ("Autoradio avec lecteur de CD") lorsqu'on introduit un CD audio commun.

Pour garantir une reproduction optimale, on conseille d'utiliser des supports de bonne qualité enregistrés à la plus basse vitesse possible.

Les fichiers présents dans le CD MP3 sont structurés en dossiers, en créant des listes séquentielles de tous les dossiers qui contiennent des morceaux MP3 (dossiers et sous-dossiers sont indiqués sur le même niveau), les dossiers qui ne contiennent aucun morceau MP3 ne peuvent pas être sélectionnés.

Les caractéristiques et les conditions de fonctionnement pour la reproduction des fichiers MP3 sont:

- ❒ les CD-ROM utilisés doivent être enregistrés selon la Spécification ISO9660;
- ❒ les fichiers musicaux doivent avoir l'extension ".mp3": les fichiers ayant une extension différente ne seront pas reproduits;
- ❒ les fréquences d'échantillonnage qui peuvent être reproduites sont: 44.1 kHz, stéréo (96 à 320 kbit/s) - 22.05 kHz, mono ou stéréo (32 à 80 kbit/s);
- ❒ on peut reproduire des morceaux dont le bit-rate est variable.

ATTENTION Les noms des morceaux ne doivent pas contenir les caractères suivants: espaces, ' (apostrophes), (et) (parenthèse ouverte et fermée). Durant l'enregistrement d'un CD MP3, il faut s'assurer que les noms des fichiers ne contiennent pas ces caractères; autrement, l'autoradio ne sera pas en mesure de reproduire les morceaux intéressés.

INDICATIONS DE L'AFFICHAGE

Visualisation des informations ID3-TAG

L'autoradio est en mesure de gérer, en plus des informations concernant le temps écoulé, le nom du dossier et le nom du fichier, aussi les informations ID3-TAG concernant le Titre du morceau, l'Artiste, l'Auteur (voir section "FONCTION MP3 DISPLAY").

Le nom du dossier MP3 visualisé sur l'affichage correspond au nom avec lequel le dossier est mémorisé dans le CD, suivi d'un astérisque.

Exemple de nom d'un dossier MP3 complet: BEST OF *.

Si l'on choisit de visualiser une des informations ID3-TAG (Titre, Artiste, Album) et que, pour le morceau reproduit, ces informations n'ont pas été enregistrées, l'information visualisée sera remplacée par l'information concernant le nom du fichier.

SELECTION DOSSIER SUIVANT/PRECEDENT

Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner un dossier suivant ou appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner un dossier précédent. Le nom du nouveau dossier sera visualisé sur l'affichage.

La sélection des dossiers a lieu de façon cyclique: après le dernier dossier, est sélectionné le premier et vice versa.

Si aucun autre dossier/morceau n'est sélectionné dans les 2 secondes qui suivent, le premier morceau présent dans le nouveau dossier sera reproduit.

Si le dernier morceau présent dans le dossier actuellement sélectionné est reproduit, le dossier suivant est reproduit.

PROTECTION ANTIVOL

Se référer à ce qui est indiqué au chapitre "LECTEUR CD".

LECTEUR CD CHANGER (CDC)

Pour l'installation d'un CD Changer de la Lineaccessori et du branchement correspondant, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo.

INTRODUCTION

Ce chapitre décrit uniquement les variantes concernant le fonctionnement du lecteur CD Changer (lorsqu'il est prévu): en ce qui concerne le fonctionnement de l'autoradio, se référer à ce qui est décrit au chapitre "FONCTIONS ET RÉGLAGES".

SELECTION CD CHANGER

Allumer l'autoradio puis appuyer brièvement sur la touche CD jusqu'à sélectionner la fonction "CHANGER".

MESSAGGES EVENTUELS D'ERREUR

D'éventuels messages d'erreur sont visualisés dans les cas suivants:

- ❒ aucun CD n'est introduit dans le CD Changer: sur l'affichage apparaît l'inscription "NO CD" jusqu'à ce que la source d'écoute n'est pas changée;
- ❒ le CD sélectionné n'est pas lisible (le CD ne se trouve pas dans la position sélectionnée ou le CD a été introduit erronément): sur l'affichage apparaît, après le numéro du CD sélectionné, l'inscription "CD ERROR". Le CD suivant est donc sélectionné; si aucun autre CD n'est présent ou s'ils ne sont pas lisibles, l'affichage visualise l'inscription "NO CD" jusqu'à ce que la source d'écoute n'est pas changée;
- ❒ erreur de lecture du CD: sur l'affichage apparaît l'inscription "CD ERROR". Le CD suivant est donc sélectionné; si aucun autre CD n'est présent à l'intérieur du CD Changer (après le dernier CD, la recherche commence de nouveau à partir du premier) ou s'ils ne sont pas lisibles, l'affichage visualise l'inscription "NO CD" jusqu'à ce que la source d'écoute n'est pas changée;
- ❒ on introduit un CD-ROM: le CD disponible suivant est sélectionné.

SELECTION CD

Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner le CD suivant et sur la touche ▼ pour sélectionner le CD précédent.

Si aucun disque dans la position sélectionnée n'est présent dans le chargeur, sur l'affichage apparaît brièvement l'inscription "NO CD", puis le disque suivant est automatiquement reproduit.

DIAGNOSTIC DES INCONVENIENTS

GENERAL

Volume du son bas
La fonction Fader doit être réglée sur les valeurs "F" (avant), pour éviter la réduction de la puissance de sortie de l'autoradio et la mise à zéro du volume en cas de réglage du niveau du Fader = R+9.

Source ne pouvant pas être sélectionnée
Aucun support n'a été introduit. Insérer le CD ou le CD MP3 à écouter.

LECTEUR CD

Le CD n'est pas reproduit
Le CD est sale. Nettoyer le CD.
Le CD est griffé. Essayer d'utiliser un autre CD.

On ne peut pas insérer le CD
On a déjà inséré un CD. Appuyer sur la touche ⏏ et enlever le CD.

LECTURE FICHIER MP3

Sauts de trace pendant la lecture de fichiers mp3
Le CD est griffé ou sale. Nettoyer le support, en se référant à ce qui est décrit au paragraphe "CD" au chapitre "PRÉSENTATION".

La durée des morceaux mp3 n'est pas visualisée correctement
Dans certains cas (à cause de la modalité d'enregistrement) la durée des morceaux MP3 peut être visualisée de façon erronée.

NOTES

SERVIZI AL CLIENTE
ASSISTENZA TECNICA - INGEGNERIA ASSISTENZIALE
Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)
Fiat Group Automobiles S.p.A.
Publication n° 60431594 - 2ème Edition - 10/2007
Propriété reservée. Reproduction, même partielle, interdite sans autorisation écrite de Fiat Group Automobiles S.p.A.

FRANÇAIS

Alfa Romeo

SERVICE